

OTIF



ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES

ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR

INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL

OTIF/RID/CE/2011/03

3 October 2011

Original: German

RID: 50th Session of the Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods
(Malmö, 21 - 25 November 2011)

Subject: Correction of an editorial error in RID 6.8.2.2.1

Proposal transmitted by the International Union of Railways (UIC)

In 6.8.2.2.1, UIC has noted an editorial error in the reference to UIC leaflet 573 (Technical conditions for the construction of tank-wagons) and requests the RID Committee of Experts to amend the wording of the third sentence of 6.8.2.2.1 as follows:

"These requirements shall be deemed to be met if point **2.1.10** of UIC leaflet 573⁷ (Technical conditions for the construction of tank-wagons) is applied."

Extract from the 7th edition of UIC leaflet 573:

"2.1.10 – To prevent tearing of the tank casing due to accidental stresses, welded elements shall be fixed to the tanks as follows:

- Underframe connection: securing by means of a pad ensuring distribution of dynamic loads.
- Supports for upper gangway, access ladder, drainage pipes, valve-control mechanism and other load-transmission brackets: securing by means of weld-on reinforcement plate.
- Supports used for fixing insulation equipment, sun-shield or tank-identity holder may be welded directly on the tank."

For reasons of cost, only a limited number of copies of this document have been made. Delegates are asked to bring their own copies of documents to meetings. OTIF only has a small number of copies available.